



**ORTA ANADOLU HUBUBAT
BAKLİYAT YAĞLI TOHUMLAR
İHRACATÇI BİRLİKLERİ**

Sayı: 79316202-TİM.OAİB.06.ARG3.2021/593-8031 **Ankara, 31/08/2021**
Konu: AVUSTRALYANIN KHAPRA BOCEĞİ İLE İLGİLİ ALDİĞİ MUCADELE
TEDBİRLERİ HK

SİRKÜLER (H/2021)

Sayın Üyemiz,

Avustralya'nın "khapra beetle" böceği ile mücadele tedbirleri kapsamında konuya ilişkin Tarım ve Orman Bakanlığı'ndan Ticaret Bakanlığı'na intikal eden yazı ve ekleri ilişikte yer almaktadır.

Bilgilerini rica ederim.

Özkan AYDIN
Genel Sekreter

Ekler:

- 1- Yazı Sureti
- 2- G/SPS/N/AUS/502/Add.10 simgeli SPS bildirimini
- 3- G/SPS/N/AUS/502/Add.11 simgeli SPS bildirimini

Ayrıntılı bilgi için: Berna Nur Kılıç - Uzman Yrd.

Orta Anadolu İhracatçı Birlikleri Genel Sekreterliği

Ceyhun Atuf Kansu Cad.No: 120

06520 BALGAT ANKARA

Tel : (312) 447 27 40 Faks : (312) 446 96 05 - 447 01 80

e-posta : info@oaib.org.tr / www.oaib.org.tr





NOTIFICATION OF EMERGENCY MEASURES

Addendum

The following communication, received on 17 May 2021, is being circulated at the request of the Delegation of Australia.

Notification of emergency measures for khapra beetle - Revised implementation schedule and update on implementation

On 4 August 2020, Australia issued a SPS notification (G/SPS/N/AUS/502) informing trading partners of its intention to implement emergency measures to safeguard Australia against the entry, establishment and spread of khapra beetle (*Trogoderma granarium*).

The urgent actions are being implemented in 6 phases. Phases 1 to 5 address the risk of khapra beetle entering on imported plants and plant products. Phase 6 addresses the risk of khapra beetle entering as a hitchhiker pest in sea containers.

Revised implementation schedule

A revised implementation schedule is below.

Phase 1: Ban on high-risk plant products within unaccompanied personal effects and low value freight - Commenced 3 September 2020 (See G/SPS/N/AUS/502/Add.1)

Phase 2: Ban on high-risk plant products within accompanied baggage or via international travellers or mail articles - Commenced 15 October 2020. (See G/SPS/N/AUS/502/Add.2)

Phase 3: Revised phytosanitary certification and new offshore treatment requirements for high-risk plant products via all commercial pathways - Expected to commence in August 2021

Phase 4: Revised phytosanitary certification and new offshore treatment requirements for other risk plant products - Progression of this work is on hold

Phase 5: Phytosanitary certification requirements for all seeds for sowing - Progression of this work is on hold

Phase 6A: New measures for target risk sea containers

Measures for target risk containers packed with high-risk plant products - Commenced 12 April 2021 (See: G/SPS/N/AUS/502/Add.9)

Measures for target risk containers that are packed with other products and will be unpacked in a rural grain growing area of Australia - Will commence on 12 July 2021

Phase 6B: New measures for high-risk sea containers - Expected to commence in late 2021

Alternative treatment options for Phase 3

We recognise that heat treatment or methyl bromide fumigation may not be feasible for some goods imported under Phase 3. As such, we are considering alternative treatment options for goods impacted by Phase 3. Additional information on any alternatives identified will be published on our website (awe.gov.au/khapra-urgent-actions) closer to implementation.

Implementation of Phase 6A

We recognise that some of the treatment requirements implemented under Phase 6A may be new to industry. As such, where a treatment certificate is provided with the sea container but does not meet all our requirements as detailed on our website, we will work with treatment providers over the next 8 weeks to improve their understanding of these requirements and where appropriate, facilitate the import of goods within impacted containers.

For more information on the urgent actions visit: gov.au/khapra-containers gov.au/khapra-urgent-actions Addenda to this SPS notification will be published to notify the measures and exact implementation dates for other phases. Complete import conditions and details regarding the measures will be outlined in the Biosecurity Import Conditions system (BICON) prior to the implementation date.

This addendum concerns a:

- Modification of final date for comments
- Modification of content and/or scope of previously notified regulation
- Withdrawal of regulation
- Change in period of application of measure
- Other: Additional information on the implementation of emergency measures.

Agency or authority designated to handle comments: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

The Australian SPS Notification Authority
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
Australia
E-mail: sps.contact@awe.gov.au

Text(s) available from: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

The Australian SPS Notification Authority
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
Australia
E-mail: sps.contact@awe.gov.au



NOTIFICATION OF EMERGENCY MEASURES

Addendum

The following communication, received on 30 June 2021, is being circulated at the request of the Delegation of Australia.

Plant products that are hosts of khapra beetle (*Trogoderma granarium*)

On 4 August 2020, Australia issued a SPS notification (G/SPS/N/AUS/502) informing trading partners of its intention to implement emergency measures to safeguard Australia against the entry, establishment and spread of khapra beetle (*Trogoderma granarium*).

As notified in addendum G/SPS/N/AUS/502/Add.10, implementation of additional measures under Phase 6A of the emergency measures will commence from 12 July 2021. These additional measures will introduce mandatory offshore treatment requirements for all FCL/FCX sea containers packed with all types of goods in a khapra beetle target risk country and unpacked in a rural grain growing area of Australia.

To assist in preparing stakeholders for the implementation of additional measures under Phase 6A, a specific webpage outlining the sea container measures is available. This webpage can be accessed at: <http://www.awe.gov.au/khapra-containers>.

Summary of measures

The below table provides a summary of Phase 6A measures.

Note: Failure to comply with these requirements will result in export of the container upon arrival in Australia.

Type of target risk container: FCL/FCX container where high-risk plant products are packed into the sea container in a khapra beetle target risk country.

Implementation date: 12 April 2021 (containers exported on or after 12 April 2021).

How to comply: Containers must be treated offshore prior to packing* using an approved treatment option and accompanied by a valid treatment certificate.

* Note: treatment of containers already loaded with goods is acceptable for methyl bromide treatment only.

Type of target risk container: FCL/FCX container where other goods are packed into the sea container in a khapra beetle target risk country and will be unpacked in a rural grain growing area of Australia.

Implementation date: Will commence on 12 July 2021 (containers exported on or after 12 July 2021).

How to comply: Containers must be treated offshore (prior to packing*) using an approved treatment option and accompanied by a valid treatment certificate.

* Note: treatment of containers already loaded with goods is acceptable for methyl bromide treatment only.

For more information on the urgent actions visit: <https://www.agriculture.gov.au/pests-diseases-weeds/plant/khapra-beetle/urgent-actions>.

Addenda to this SPS notification will be published to notify the measures and exact implementation dates for other phases under the emergency measures. Complete import conditions and details regarding the measures will be outlined in the Biosecurity Import Conditions system (BICON) prior to the implementation date.

This addendum concerns a:

- Modification of final date for comments
- Modification of content and/or scope of previously notified regulation
- Withdrawal of regulation
- Change in period of application of measure
- Other: Additional information on the implementation of a previously notified regulation.

Agency or authority designated to handle comments: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

The Australian SPS Notification Authority
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
Australia
E-mail: sps.contact@agriculture.gov.au

Text(s) available from: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

The Australian SPS Notification Authority
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
Australia
E-mail: sps.contact@agriculture.gov.au



T.C.
TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü

Sayı : E-21817801-320.03.03-2361912

Konu : Avustralya'nın Khapra Böceği İle İlgili
Aldığı Mücadele Tedbirleri

TİCARET BAKANLIĞINA
(İhracat Genel Müdürlüğü)

İlgi : 04.04.2021 tarih ve E-21817801-320.03.03-905519 sayılı yazımız.

İlgi yazımızda, Avustralya Tarım, Su ve Çevre Bakanlığı tarafından **Khapra böceği (*Trogoderma granarium*)** ile mücadele kapsamında yüksek riskli olduğu belirlenen muhtelif ürünlere karşı tedbirlerin kademeli olarak uygulamaya konulacağı belirtilmiştir.

Avustralya Tarım, Su ve Çevre Bakanlığı, *T. granarium* 'un konukçusu olan bitkisel ürünlerle ilgili olarak ticaret ortaklarına, Avustralya'yı *T. granarium* girişine, yerleşmesine ve yayılmasına karşı korumak için acil durum önlemleri uygulama maksadını bildiren G/SPS/N/AUS/502/Add.3, G/SPS/N/AUS/502/Add.4, G/SPS/N/AUS/502/Add.5, G/SPS/N/AUS/502/Add.6 simgeli bildirimlere dair detaylı bilgiler paylaşılmıştır.

Avustralya tarafından yayımlanan 1 Temmuz 2021 tarihli ve G/SPS/N/AUS/502/Add.11 simgeli SPS bildirimini 6A aşamasını kapsamaktadır.

Aşama 6A kapsamındaki ek acil durum önlemlerinin uygulanması 12 Temmuz 2021'de başlayacağı G/SPS/N/AUS/502/Add.10'da bildirilmiştir. Buna göre, *T. granarium* açısından hedef risk ülkesinde her tür malla paketlenmiş ve Avustralya'nın kırsal bir tahıl yetiştirme bölgesinde ambalajlanmamış tüm FCL/FCX deniz konteynerleri için zorunlu açık deniz işleme gereklilikleri uygulanacağı bildirilmektedir.

Aşama 6A kapsamında ek önlemlerin uygulanmasına yönelik paydaşların hazırlanmasına yardımcı olmak amacıyla deniz konteyneri önlemlerini özetleyen web sayfası <http://www.awe.gov.au/khapra-containers> olarak bildirilmiştir.

Aşama 6A kapsamındaki gerekliliklere uyulmaması durumunda, Avustralya'ya varışta konteynerin ihraç edilmesine neden olacağı Avustralya Tarım, Su ve Çevre Bakanlığı tarafından bildirilmiştir.

Buna göre, uygulanacak Aşama 6A önlemlerinin aşağıda verilen bilgiler doğrultusunda yürütülmesi önem arz etmektedir.

- **Hedef risk konteyneri tipi:** Yüksek riskli bitkisel ürünlerin, *T. granarium* açısından hedef riskli ülkelerden deniz konteynerine yüklendiği FCL/FCX konteyneri ifade etmektedir.
- **Uygulama tarihi:** 12 Nisan 2021 veya sonrasında ihraç edilen konteynerler için; 12 Nisan 2021 olacağı bildirilmiştir.
- **Uygulama şekli:** Konteynerlerin, paketlenmeden önce onaylı bir işleme seçeneği kullanılarak ve geçerli bir işleme sertifikasıyla birlikte denizde işlem görmesinin gerekliliği bildirilmiştir.

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: 1BF493CE-6FAF-4048-BC47-B9B8E3689361

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tarim-ebys>

Eski ehir Yolu 9. Km. Lodumlu Mevkii 06800 Çankaya/ Ankara
Tel: (0312) 287 33 60 Faks:

Bilgi için: Zeynep
KUZUCANLI



- Halihazırda mallarla dolu olan kapların işlenmesi edilebileceği bildirilmiştir.

- *Hedef risk konteyneri türü:* Diğer ürünlerin *T. granarium* açısından hedef riskli ülkelerden deniz konteynerine paketlenmesi ve Avustralya'nın kırsal yetiştirme bölgesinde paketlerinin açılacağı FCL/FCX konteyneri ifade etmektedir.
- *Uygulama tarihi:* 12 Temmuz 2021'de veya sonrasında ihraç edilen konteynerler için; 12 Temmuz 2021 olacağı bildirilmiştir.
- *Uygulama şekli:* Konteynerlerin, paketlemeden önce onaylanmış bir işleme seçeneği kullanılarak ve geçerli bir işleme sertifikasıyla birlikte açık denizde işlemden geçirilmesi gerektiği bildirilmiştir.
- Halihazırda mallarla dolu olan kapların işlenmesi sadece metil bromür işlemi için kabul edilebileceği bildirilmiştir.

Acil eylemler hakkında daha fazla bilgi için web sayfası <https://www.agriculture.gov.au/pests-diseases-weeds/plant/khapra-beetle/urgent-actions> olarak bildirilmiştir. Tam ihracat koşulları ve önlemlerle ilgili ayrıntıların, uygulama tarihinden önce Biyogüvenlik İthalat Koşulları sisteminde (BICON) ana hatlarıyla belirtileceği bildirilmiştir.

Avustralya'nın *T. granarium* için aldığı ve alacağı önlemler hakkında ilgili Müdürlüklere gerekli bilgilendirme yapılmıştır.

Bu kapsamda, söz konusu ürünlerin Avustralya'ya ihracatında sorun yaşanmaması amacıyla ekli SPS bildirimleri ile Avustralya'nın *T. granarium* için aldığı önlemler hakkında ihracatçı birliklerinin bilgilendirmesi hususunda;

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Dr. Yunus BAYRAM
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı

Ek:

- 1 - G/SPS/N/AUS/502/Add.10 simgeli SPS bildirim (2 Sayfa)
- 2 - G/SPS/N/AUS/502/Add.11 simgeli SPS bildirim (2 Sayfa)

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: 1BF493CE-6FAF-4048-BC47-B9B8E3689361

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tarim-ebys>

Eski ehil Yolu 9. Km. Lodumlu Mevkii 06800 Çankaya/ Ankara
Tel: (0312) 287 33 60 Faks:

Bilgi için: Zeynep
KUZUCANLI

